



**Istituto Comprensivo
ROIANO GRETTA - MARGHERITA HACK**
Scuola statale dell'Infanzia, Primaria e Secondaria di I grado

Al sito Web - Amministrazione Trasparente
Agli atti
All'Albo ON-line

P.c . Alla DSGA

Oggetto: Avviso interno/collaborazione plurima relativo all'individuazione di docenti esperti per i corsi:

- "Potenziamento della Seconda Lingua Straniera (Tedesco)" - classi terze della scuola secondaria di I grado
- "Città delle lingue"
- "Storytelling in Lingua" - inglese
- "Introduzione al Tedesco"
- "CLIL Lab" per le classi terze della scuola secondaria di I grado

**finanziati con FONDI VINCOLATI "Contributi alle istituzioni scolastiche per il potenziamento delle lingue comunitarie" - REGIONE FVG
CUP B94C25000310002**

IL DIRIGENTE SCOLASTICO

- Visto** il D.lgs 165/2001, "Norme generali sull'ordinamento del lavoro alle dipendenze delle amministrazioni pubbliche" art. 5 e art. 25.
- Vista** la L. 107/15, "Riforma del sistema nazionale di istruzione e formazione e delega per il riordino delle disposizioni legislative vigenti" art. 1.
- Visto** il D. Lgs 297/94 "Testo Unico delle disposizioni legislative in materia di istruzione".
- Vista** la L. 59/97 "Delega al Governo per il conferimento di funzioni e compiti alle regioni ed enti locali, per la riforma della Pubblica Amministrazione e per la semplificazione amministrativa".
- Visto** il DPR 275/99 "Regolamento recante norme in materia di autonomia delle istituzioni scolastiche, ai sensi dell'art. 21 della legge 15 marzo 1997, n. 59".
- Vista** la Legge 6 novembre 2012, n. 190, recante «Disposizioni per la prevenzione e la repressione della corruzione e dell'illegalità della Pubblica Amministrazione»,
- Visto** il CCNL 2007-09 Contratto Collettivo Nazionale di Lavoro relativo al personale del Comparto Scuola per il quadriennio normativo 2006-2009 e biennio economico 2006-2007, art. 29.
- Visto** il CCNL 2019-21 "Contratto collettivo nazionale del lavoro relativo al personale dell'istruzione e della ricerca" e visti in particolare i nuovi tabellari per le retribuzioni dei docenti
- Visto** il PTOF dell'I.C. Roiano Gretta/Margherita Hack - elaborato dal collegio dei docenti e approvato dal Consiglio di Istituto.
- Visto** il regolamento di Istituto per l'individuazione e la nomina di esperti esterni.
- Visto** il finanziamento con FONDI VINCOLATI "Contributi alle istituzioni scolastiche per il potenziamento delle lingue comunitarie" - REGIONE FVG;
- Vista** la nota prot. n. 17961 dd. 04.11.2025 della Regione FVG, le ore verranno assegnate in base alla seguente sequenza operativa di individuazione secondo la seguente priorità:



**Istituto Comprensivo
ROIANO GRETTA - MARGHERITA HACK**
Scuola statale dell'Infanzia, Primaria e Secondaria di I grado

1) completamento di spezzoni orari di personale supplente già in servizio, 2) ore eccedenti a favore di personale con contratto a tempo pieno già in servizio; 3) incarichi attribuiti a personale esterno (collaborazioni plurime, graduatorie delle supplenze, interPELLI, affidamento di incarichi di lavoro autonomo); in caso pervengano più disponibilità all'interno del punto 1) o del punto 2), le ore verranno ripartite secondo una graduatoria in base al punteggio attribuito in base alla tabella;

Considerato che tale finanziamento coprirà interamente le spese previste per gli esperti.

Considerata l'esigenza di attivare tempestivamente la procedura di evidenza per l'individuazione dell'esperto in oggetto, in considerazione delle tempistiche utili per attivare il corso di lingua previsto con cadenza settimanale.

Considerato altresì che i tempi ristretti non consentono di esperire in modo sequenziale le procedure di evidenza, rendendo necessario l'avvio delle procedure in contemporanea.

Considerato che possono essere affidate all'esterno prestazioni e attività che non possono essere assegnate al personale dipendente dell'Istituzione scolastica per inesistenza di specifiche competenze professionali, ovvero che non possono essere espletate dal personale dipendente dell'Istituzione Scolastica per indisponibilità o coincidenza di altri impegni di lavoro, ovvero in tutti gli altri casi in cui il ricorso a figure esterne si renda necessario per ragioni contingenti;

Ritenuto che l'Istituzione scolastica provvederà ad individuare la/e figura/e richiesta/e attraverso le seguenti procedure che saranno svolte in contemporanea:

- a) ricognizione del personale interno all'Istituzione
- b) ricognizione di personale interno ad altra Istituzione (c.d. collaborazioni plurime);

Il Dirigente

1

Dà incarico al DSGA di predisporre una procedura di interpello INTERNA alla PA unica che dovrà prevedere almeno 7 giorni di tempo per l'invio delle candidature a partire dalla data di pubblicazione dell'interpello, rivolta agli interni alla P.A che preveda contemporaneamente:

A. Una procedura di interpello interno all'Istituto Comprensivo Roiano-Gretta/Margherita Hack per l'individuazione degli esperti come da tabelle sottostanti

I candidati interni all'Istituto ai sensi del D.lgs 165/01 art. 7 comma 6 avranno la precedenza sugli altri candidati di cui ai punti B, fermo restando il necessario possesso dei requisiti minimi.

B. Una procedura per una proposta di collaborazione plurima ai sensi degli art 35 o 57 del CCNL 2007 del comparto scuola, interna agli Istituti Scolastici della provincia di Trieste e della Regione FVG per l'individuazione degli esperti come da tabelle sottostanti



Istituto Comprensivo
ROIANO GRETTA - MARGHERITA HACK
Scuola statale dell'Infanzia, Primaria e Secondaria di I grado

I candidati esterni all'Istituto, ma dipendenti da altri Istituti Scolastici, ai sensi del D.lgs 165/01 art. 7 comma 6 avranno la precedenza sui candidati esterni alla P.A., fermo restando il necessario possesso dei requisiti minimi. Le loro candidature saranno prese in considerazione solo laddove non siano stati individuati candidati utili interni come da punto A.

2

- di assumere l'incarico di Responsabile del Procedimento in questione ai sensi della legge n. 241/1990;
- a pubblicare il presente provvedimento sull'albo on line dell'Istituzione Scolastica ai sensi della normativa sulla trasparenza sopra richiamata.

3

Di specificare che la selezione è volta al conferimento di incarichi individuali riportati in tabella 1, che specifica anche i requisiti minimi necessari:

TABELLA 1

PROGETTI con FONDI VINCOLATI Contributi alle istituzioni scolastiche per il potenziamento delle lingue comunitarie CUP B94C25000310002.

Importo totale per il progetto: 5.319,86 €

Corso	Ore	Sede	Requisiti minimi specifici
A) Potenziamento della Seconda Lingua Straniera (Tedesco) - classi terze della scuola secondaria di I grado	15 ore docenza il martedì dalle 14.30 alle 16.00	Addobbati	Docente di tedesco con esperienza in corsi di preparazione alle certificazioni
B) Città delle lingue	2h di coordinamento per docente		4 docenti di inglese 2 docenti di tedesco 1 docente di spagnolo

Firmato digitalmente da ROBERTO BENES

TSIC821003 - // - REGISTRO PROTOCOLLO - 0014161 - 18/12/2025 - IV.1 - I



Istituto Comprensivo
ROIANO GRETTA - MARGHERITA HACK
Scuola statale dell'Infanzia, Primaria e Secondaria di I grado

C) Città delle lingue	13 ore di docenza così distribuite: C1) tedesco: 3 ore (2H, 2I, 2M) C2) inglese: 7 ore (2C, 2D, 2E, 2G, 2H, 2I, 2M) C3) francese: 2 ore (2G, 2I) C4) spagnolo: 1 ora (2E)	Addobbati, Brunner, Corsi	Docente Laureato con laurea conseguita in Unione Europea in una delle seguenti lingue comunitarie <ul style="list-style-type: none">- lingua tedesca- lingua inglese- lingua francese- lingua spagnola - Ovvero docente laureato in Italia o altro paese con livello di competenza attestato come C2 in una delle lingue a fianco specificate per cui si richiede il ruolo di docente.
D) "Storytelling in Lingua" - inglese	5 ore x 4 corsi orario extracurricolare D1) - 5 ore D2) - 5 ore D3) - 5 ore D4) - 5 ore	Saba, Tarabochia, Longo, Manna	Docente di inglese abilitato per la scuola secondaria di I grado e/o per la scuola secondaria di II grado
E) Introduzione al Tedesco	24 ore su tre corsi per le classi quarte E1) - 8 ore E2) - 8 ore E3) - 8 ore	Saba, Tarabochia, Longo, Manna	Docente Laureato con laurea conseguita in Unione Europea in una delle seguenti lingue comunitarie <ul style="list-style-type: none">- lingua tedesca - Ovvero docente laureato in Italia o altro paese con livello di competenza attestato come C2 in lingua tedesca
F) "CLIL Lab" per le classi terze della scuola secondaria di I grado	F1) 4h	Addobbati	Docenti di materie della scuola secondaria di I grado (escluse le materie lingue straniere) con competenze nella metodologia CLIL
	F 2) 6h	Brunner	Docenti di materie della scuola secondaria di I grado (escluse le materie lingue straniere) con competenze nella metodologia CLIL
	F 3) 6h	Corsi	Docenti di materie della scuola secondaria di I grado (escluse le materie lingue straniere) con competenze nella

Firmato digitalmente da ROBERTO BENES

TSIC821003 - // - REGISTRO PROTOCOLLO - 0014161 - 18/12/2025 - IV.1 - I



**Istituto Comprensivo
ROIANO GRETTA - MARGHERITA HACK**
Scuola statale dell'Infanzia, Primaria e Secondaria di I grado

			metodologia CLIL
--	--	--	------------------

Requisiti minimi comuni a tutte le candidature

(Tali requisiti sono indispensabili per poter partecipare alla procedura in oggetto, l'assenza di tali requisiti è criterio di esclusione dalla procedura in parola)

- Requisiti generali di ordine morale che permettano di contrarre con la P.A. e requisiti specifici in considerazione dell'attività specifica con minori (tale autocertificazione stilata ai sensi del DPR 445 del 2000 è necessaria per coloro che non sono dipendenti della scuola);
- Requisiti minimi culturali e professionali:
 - Essere in possesso dei requisiti richiesti per il ruolo scelto (vedi tabella 1);
 - Dichiarare la propria disponibilità a lavorare per obiettivi in relazione al progetto in parola e a rispettare le tempistiche previste per il buon fine del progetto PTOF.

4

Di specificare che per ciascuno dei corsi attivati saranno valutati i seguenti Requisiti di merito come da tabella sotto specificata.

Tali requisiti dovranno essere esplicitati dal candidato tramite modulo apposito per ognuna delle posizioni per cui si propone la candidatura e **dovranno comunque emergere dal cv che il candidato allegherà alla domanda (evidenziare o sottolineare le parti interessate nel cv):**

Tabella 2 - requisiti di merito	
Titoli ed Esperienze lavorative	Valutazione
1. Diploma di laurea magistrale in lingua e letteratura straniera o scuola interpreti per la lingua per cui si propone la candidatura	Punti 10/100
2. Ulteriore diploma di laurea o corso universitario all'estero svolto nella lingua oggetto della procedura di evidenza	Punti 10/100
3. Master universitario svolto nella lingua oggetto della procedura di evidenza	Punti 10/100



**Istituto Comprensivo
ROIANO GRETTA - MARGHERITA HACK**
Scuola statale dell'Infanzia, Primaria e Secondaria di I grado

4. Certificazioni specifiche come formatore per le certificazioni linguistiche di valore internazionale	Punti 5/100 ciascuna, massimo 10/100
5. Madrelingua nella lingua per cui si propone la candidatura	Punti 10/100
6. Esperienza nei corsi di supporto alle certificazioni linguistiche di livello A2-B1- B2- C1- C2	Punti 2/100 per corso, massimo 20 punti
7. Esperienza in corsi per le certificazioni linguistiche con le scuole	Punti 2/100 per corso, massimo 20 punti
8. Pubblicazioni nella lingua oggetto della procedura di evidenza	Punti 5 per pubblica zione; massimo 10 punti
Punteggio totale massimo 100 punti. Inciso di parità di punteggio prevarranno i candidati con minore età anagrafica.	

5

Oggetto degli incarichi

Gli incarichi consistono in attività di docenza ovvero funzionali al progetto, come specificato nella tabella 1.

Nello specifico

Corso A) Potenziamento della Seconda Lingua Straniera (Tedesco):

Corsi di preparazione alle certificazioni linguistiche.

Corso B) e C) Progetto “Città delle Lingue”: Durante l’anno scolastico gli alunni della scuola secondaria di I grado, trattano diverse situazioni pragmatiche, così da acquisire oltre al lessico, le funzioni linguistiche e modi di dire e vengono educati anche a una sensibilità interculturale.

In questo modo essi imparano a operare linguisticamente in situazioni diverse. Sanno come chiedere informazioni in stazione e come comprare un biglietto. Nel negozio di abbigliamento sono in grado di trovare con l’aiuto della commessa un capo di vestiario adatto e di acquistarlo. Al ristorante non solo sanno ordinare un menù, ma anche reagire se qualcosa non viene servito secondo l’ordinazione. All’ufficio informazioni sono in grado di riservare una stanza d’albergo, di chiedere orari e prezzi di musei e teatri, di chiedere informazioni generiche su visite guidate o manifestazioni.

Le lezioni di preparazione dei docenti “esperti esterni”, saranno tenute da docenti madrelingua che:



**Istituto Comprensivo
ROIANO GRETTA - MARGHERITA HACK**
Scuola statale dell'Infanzia, Primaria e Secondaria di I grado

Eserciteranno e verificheranno le competenze linguistiche nella comprensione e produzione orale in un contesto realistico e motivante per i ragazzi;

Verificheranno l'uso adeguato delle funzioni linguistiche, in particolare delle lingue comunitarie francese, spagnolo, inglese e tedesco.

Corso D) "Storytelling in Lingua":

Lettura e drammatizzazione di storie e fiabe in inglese per migliorare la comprensione orale e la produzione linguistica.

Corso E) Introduzione al Tedesco:

Attivazione di un laboratorio settimanale di tedesco a partire dalle classi quarte, con un approccio ludico e comunicativo, focalizzato sul lessico di base e semplici dialoghi.

Corso F) "CLIL Lab":

Inserimento di moduli CLIL (Content and Language Integrated Learning) in discipline quali educazione motoria, arte e immagine, e scienze, per l'insegnamento veicolare di alcuni contenuti in lingua

Risultati comuni attesi:

Miglioramento significativo delle competenze linguistiche (comprensione, produzione orale e scritta) in inglese e tedesco per tutti gli studenti. Aumento della motivazione e dell'interesse degli alunni verso l'apprendimento delle lingue straniere. Maggiore confidenza e spontaneità nell'uso delle lingue in contesti comunicativi reali. Sviluppo di una consapevolezza interculturale e di un senso di appartenenza all'Europa. Acquisizione di competenze spendibili in futuro nel mondo del lavoro e nella mobilità internazionale. Creazione di un ambiente scolastico più stimolante e innovativo, grazie all'adozione di metodologie didattiche avanzate.

Prestazioni comuni Richieste per ciascuno degli esperti individuati

- motivare gli studenti a impegnarsi nello studio e a superare le proprie difficoltà;
- organizzare il calendario in collaborazione con la referente del progetto;
- organizzare le lezioni in relazione alle difficoltà degli studenti;
- compilare il registro delle attività in maniera puntuale;
- redigere il timesheet e la relazione al termine del corso.

Presentazione domande

Compilazione dei seguenti modelli:

- Allegato 1) - domanda di partecipazione e autocertificazioni con tabella di valutazione dei titoli;
- curriculum vitae (evidenziare i titoli utili alla valutazione)



**Istituto Comprensivo
ROIANO GRETTA - MARGHERITA HACK**
Scuola statale dell'Infanzia, Primaria e Secondaria di I grado

- Autorizzazione da parte del Dirigente della propria struttura a presentare la domanda come esperto in collaborazione plurima per gli esperti esterni all'Istituto ma impiegati in altre scuole - interni al Ministero dell'Istruzione e del Merito;
- Allegato 2) - Autorizzazione ai sensi del GDPR 679/16.

A) Procedura rivolta agli interni

Il candidato potrà presentare domanda di partecipazione in cartaceo direttamente in segreteria per il protocollo entro e non oltre **entro le ore 12.00 del settimo giorno successivo alla pubblicazione dell'interpello in oggetto**, ovvero compilando il modulo allegato al bando/interpello e inviandolo, completo di CV, mediante pec all'indirizzo mail istituzionale: tsic821003@pec.istruzione.it, oppure inviando copia fotostatica del documento sottoscritto e firmato in calce all'indirizzo di posta ordinaria: tsic821003@istruzione.it allegando anche copia del documento di identità firmato in calce ai sensi del CAD.

Il candidato all'atto della domanda dovrà specificare di conoscere ed accettare tutto il regolamento della procedura in oggetto e in particolare di aver compreso che i candidati di cui al punto A) hanno la precedenza, fermi restando di requisiti minimi, su quelli di cui al punto B) e C). La domanda dovrà specificare nell'oggetto: **interpello "indicare il tipo di corso" - INTERNO.**

B) Procedura rivolta agli esperti in collaborazione plurima:

Il candidato potrà presentare domanda di partecipazione in cartaceo direttamente in segreteria per il protocollo entro e non oltre **entro le ore 12.00 del settimo giorno successivo alla pubblicazione dell'interpello in oggetto**, ovvero compilando il modulo allegato al bando/interpello e inviandolo, completo di CV, mediante pec all'indirizzo mail istituzionale: tsic821003@pec.istruzione.it, oppure inviando copia fotostatica del documento sottoscritto e firmato in calce all'indirizzo di posta ordinaria: tsic821003@istruzione.it allegando anche copia del documento di identità firmato in calce ai sensi del CAD.

Il candidato all'atto della domanda dovrà specificare di conoscere ed accettare tutto il regolamento della procedura in oggetto e in particolare di aver compreso che i candidati di cui al punto A) hanno la precedenza, fermi restando di requisiti minimi, su quelli di cui al punto B). La domanda dovrà specificare nell'oggetto: **interpello "indicare il tipo di corso" - COLLABORAZIONE PLURIMA.**

In caso di **esperto in collaborazione plurima la domanda dovrà essere corredata da Autorizzazione da parte del Dirigente della propria struttura a presentare la domanda.**

La mancata consegna ovvero la compilazione incompleta degli elementi essenziali di uno dei modelli sopra citati renderà non processabile la domanda che pertanto non sarà oggetto di valutazione.



**Istituto Comprensivo
ROIANO GRETTA - MARGHERITA HACK**
Scuola statale dell'Infanzia, Primaria e Secondaria di I grado

7

Cause di esclusione

Saranno cause tassative di esclusione

- 1) istanza di partecipazione pervenuta oltre il termine o con mezzi non consentiti;
- 2) Omissione di firma sulla documentazione tale da non rendere chiara la volontà o l'identità del dichiarante;
- 3) Documento di identità scaduto o illeggibile;
- 4) Requisiti di ammissione mancanti o non veritieri.

Soccorso istruttorio:

Eventuali irregolarità della domanda non atte ad essere causa di esclusione ma atte a non rendere possibile una valutazione comparativa, ovvero domande incomplete, dovranno essere sanate entro e non oltre 5 giorni dall'apertura delle buste a seguito di richiesta di sanatoria da parte dell'Istituto. Nel caso in cui il candidato non integri la domanda entro il tempo indicato, il dirigente potrà decidere di valutare solo i requisiti minimi (se dichiarati e firmati in calce) ovvero di dichiarare esclusa la domanda.

8

Durata

L'incarico avrà durata per le ore come sopra definite dalla data del presente decreto fino al termine delle operazioni del progetto e comunque da gennaio al 12 giugno 2026.

9

Incarico

L'attribuzione dell'incarico avverrà con incarico interno, ovvero con incarico di collaborazione plurima.

L'aspirante dovrà assicurare la propria disponibilità per l'intera durata del progetto.

Si ricorda che la prestazione sarà retribuita, comunque, nella misura oraria lorda delle ore effettivamente svolte come da registro finale.

10

Retribuzione

La retribuzione degli incarichi avverrà a seguito di consegna da parte del docente di una relazione sul lavoro svolto con timesheet delle attività. Il compenso rispetterà il tabellare specifico per le attività di docenza e/o di non docenza del CCNL vigente e sarà liquidato entro il 31 agosto.

Il Dirigente Scolastico

Dott. Benes Roberto

*Documento firmato digitalmente ai sensi del
Codice dell'Amministrazione Digitale e norme ad esso connesse*